

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

23 SEPTEMBRE 1982

BUDGET

du Ministère des Classes moyennes
pour l'année budgétaire 1982

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. d'ALCANTARA

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 31

Département proprement dit

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de revenus aux institutions de la sécurité sociale

Art. 42.01. — *Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants* (art. 6) (p. 10).

Porter le crédit de « 3 815 700 000 francs » à « 3 819 100 000 francs ».

(Augmentation de 3 400 000 francs.)

Art. 42.02. — *Charge d'intérêt de la dette cumulée et non encore amortie du régime de pension des travailleurs indépendants* (p. 10).

Ramener le crédit de « 1 396 400 000 francs » à « 1 393 000 000 de francs ».

(Diminution de 3 400 000 francs.)

(¹) Voir:

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

23 SEPTEMBER 1982

BEGROTING

van het Ministerie van Middenstand
voor het begrotingsjaar 1982

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER d'ALCANTARA

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 31

Eigenlijk Departement

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Inkomensoverdrachten aan de instellingen van de sociale zekerheid

Art. 42.01. — *Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen* (art. 6) (blz. 10).

Het krediet van « 3 815 700 000 frank » brengen op « 3 819 100 000 frank ».

(Vermeerdering met 3 400 000 frank.)

Art. 42.02. — *Rentelast van de gecumuleerde en nog niet afgeloste schuld van de pensioenregeling der zelfstandigen* (blz. 10).

Het krediet van « 1 396 400 000 frank » brengen op « 1 393 000 000 frank ».

(Vermindering met 3 400 000 frank.)

(¹) Zie:

JUSTIFICATION

Il ne faut pas compliquer inutilement ce qui est encore relativement simple.

Dans cet esprit, il est proposé de ne pas appliquer la réduction supplémentaire de 3 400 000 francs de la subvention annuelle de l'Etat au régime des prestations familiales des travailleurs indépendants, prévue à l'article 7 de l'arrêté royal du 30 mars 1982 par dérogation à l'article 6, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 29 mars 1976 (art. 42.01).

Par conséquent, le boni cumulé du régime des prestations familiales disponible au 31 décembre 1982 sera augmenté de ce même montant de 3 400 000 francs et atteindra probablement 1 398 millions de francs après déduction de 700 millions de francs de réserve indispensable. Le crédit de 1 396,4 millions de francs inscrit à l'article 42.02 peut donc être réduit de 3,4 millions de francs.

VERANTWOORDING

Hetgeen nog betrekkelijk eenvoudig is, hoeft niet onnodig ingewikkeld te worden gemaakt.

In die geest wordt voorgesteld de bijkomende vermindering met 3 400 000 frank van de jaarlijkse Rijkstoelage aan de regeling van de gezinsbijslag voor zelfstandigen, zoals bepaald in artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 maart 1982 in afwijking van artikel 6, § 1, 2^o, van de wet van 29 maart 1976, niet door te voeren (art. 42.01).

Hierdoor loopt het vermoedelijk beschikbaar gecumuleerd boni van de gezinsuitkeringsregeling op 31 december 1982 met hetzelfde bedrag van 3 400 000 frank tot 1 398 miljoen frank op na aftrek van 700 miljoen onontbeerlijke schatkistreserve en kan het in artikel 42.02 aangevraagde krediet van 1 396,4 miljoen frank met 3,4 miljoen worden verminderd.

A. d'ALCANTARA